

40) Sūrat Ghāfir

سُورَةُ غَافِرٍ (40)

040-001 Hā-Mīm	حَا-مِيم
040-002 Tanzīlu Al-Kitābi Mina Al-Lahi Al-`Azīzi Al-`Alīmi	تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ
040-003 Ghāfiri Adh-Dhanbi Wa Qābili At-Tawbi Shadīdi Al-`Iqābi Dhī Aṭ-Ṭawli Lā `Ilāha `Illā Huwa `Ilayhi Al-Maṣīru	غَافِرِ الذَّنْبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ شَدِيدِ الْعِقَابِ ذِي الطَّوْلِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ إِلَيْهِ الْمَصِيرُ
040-004 Mā Yujādilu Fī `Āyāti Al-Lahi `Illā Al-Ladhīna Kafarū Falā Yaghrurka Taqallubuhum Fī Al-Bilādi	مَا يُجَادِلُ فِي آيَاتِ اللَّهِ إِلَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَلَا يَغْرُرُكَ تَقَلُّبُهُمْ فِي الْبِلَادِ
040-005 Kadhdhabat Qablahum Qawmu Nūhin Wa Al-`Aḥzābu Min Ba`dihim Wa Hammat Kullu `Ummatiḥ Birasūlihim Liya`khudhūhu Wa Jādālū Bil-Bāṭili Liyudhidū Bihi Al-Ḥaqqa Fa`akhadhutuhum Fakayfa Kāna `Iqābi	كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ ۖ وَالْأَحْزَابُ مِنْ بَعْدِهِمْ وَهَمَّتْ كُلُّ أُمَّةٍ بِرَسُولِهِمْ لِيَأْخُذُوهُ ۖ وَجَادَلُوا بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوا بِهِ الْحَقَّ فَأَخَذْتُهُمْ فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ
040-006 Wa Kadhalika Ḥaqqat Kalimatu Rabbika `Alā Al-Ladhīna Kafarū `Annahum `Aṣḥābu An-Nāri	وَكَذَلِكَ حَقَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهُمْ أَصْحَابُ النَّارِ
040-007 Al-Ladhīna Yahmilūna Al-`Arsha Wa Man Ḥawlahu Yusabbiḥūna Biḥamdi Rabbihim Wa Yu`uminūna Bihi Wa Yastaghfirūna Lilladhīna `Āmanū Rabbanā Wasi`ta Kulla Shay`in Raḥmatan Wa `Ilmāan Fāghfir Lilladhīna Tābū Wa `Attaba`ū Sabīlaka Wa Qihim `Adhāba Al-Jahīmi	الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ ۗ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيُؤْمِنُونَ بِهِ ۗ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَحْمَةً ۖ وَعِلْمًا ۗ فَاغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ
040-008 Rabbanā Wa `Adkhillhum Jannāti `Adnin Allatī Wa `adtahum Wa Man Ṣalaḥa Min `Ābā`ihim Wa `Azwājihim Wa Dhurrīyātihim `Innaka `Anta Al-`Azīzu Al-Ḥakīmu	رَبَّنَا وَأَدْخِلْهُمْ جَنَّاتِ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدْتَهُمْ وَمَنْ صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

<p>040-009 Wa Qihimu As-Sayyi'āti Wa Man Taqī As-Sayyi'āti Yawma'idhin Faqad Rahimtahu Wa Dhalika Huwa Al-Fawzu Al-'Aẓīmu</p>	<p>وَقِهِمُ السَّيِّئَاتِ وَمَنْ تَقِيَ السَّيِّئَاتِ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمْتَهُ ۗ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ</p>
<p>040-010 'Inna Al-Ladhīna Kafarū Yunādawna Lamaqtu Al-Lahi 'Akbaru Min Maqtikum 'Anfusakum 'Idh Tud`awna 'Ilá Al-'Īmāni Fatakfurūna</p>	<p>إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنَادُونَ لَمَقَّتْ اللَّهُ أَكْبَرُ مِنْ مَقَّتِكُمْ أَنْفُسَكُمْ إِذْ تُدْعَوْنَ إِلَى الْإِيمَانِ فَتَكْفُرُونَ</p>
<p>040-011 Qālū Rabbanā 'Amattanā Athnatayni Wa 'Aḥyayanā Athnatayni Fā`tarafnā Bidhunūbinā Fahal 'Ilá Khurūjin Min Sabīlin</p>	<p>قَالُوا رَبَّنَا آمَنَّا إِثْنَيْنِ وَأُحْيَيْنَا إِثْنَيْنِ فَأَعْتَرَفْنَا بِذُنُوبِنَا فَهَلْ إِلَى خُرُوجٍ مِنْ سَبِيلٍ ۖ</p>
<p>040-012 Dhālikum Bi'annahu 'Idhā Du`iya Al-Lahu Waḥdahū Kafartum Wa 'In Yushrak Bihi Tu'uminū Fālhukmu Lillahi Al-'Alīyi Al-Kabīri</p>	<p>إِذَا دُعِيَ اللَّهُ وَحْدَهُ ۗ ~ ذَلِكُمْ بِأَنَّهُ كَفَرْتُمْ وَإِنْ يُشْرَكَ بِهِ ۖ تُوْمِنُوا فَالْحُكْمُ لِلَّهِ الْعَلِيِّ الْكَبِيرِ</p>
<p>040-013 Huwa Al-Ladhī Yurīkum 'Āyātihi Wa Yunazzilu Lakum Mina As-Samā'i Rizqāan Wa Mā Yataḥakkaru 'Illā Man Yunību</p>	<p>هُوَ الَّذِي يُرِيكُم آيَاتِهِ ۖ وَيُنزِلُ لَكُمْ مِنَ السَّمَاءِ رِزْقًا ۗ وَمَا يَتَذَكَّرُ إِلَّا مَنْ يُنِيبُ</p>
<p>040-014 Fād`ū Al-Laha Mukhliṣīna Lahu Ad-Dīna Wa Law Kariha Al-Kāfirūna</p>	<p>فَادْعُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ</p>
<p>040-015 Rafī`u Ad-Darajāti Dhū Al-'Arshi Yulqī Ar-Rūha Min 'Amrihi `Alá Man Yashā'u Min 'Ibādihi Liyundhira Yawma At-Talāqi</p>	<p>رَفِيعُ الدَّرَجَاتِ ذُو الْعَرْشِ يُلْقِي الرُّوحَ مِنْ أَمْرِهِ ۖ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ۖ لِيُنذِرَ يَوْمَ التَّلَاقِ</p>
<p>040-016 Yawma Hum Bārizūna Lā Yakhfá `Alá Al-Lahi Minhum Shay'un Limani Al-Mulku Al-Yawma Lillahi Al-Wāhidi Al-Qahhāri</p>	<p>يَوْمَ هُمْ بَارِزُونَ لَا يَخْفَى عَلَى اللَّهِ مِنْهُمْ شَيْءٌ ۗ لِمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ</p>
<p>040-017 Al-Yawma Tujzá Kullu Nafsin Bimā Kasabat Lā Zulma Al-Yawma 'Inna Al-Laha Sarī`u Al-'Hisābi</p>	<p>الْيَوْمَ تُجْزَى كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ لَا ظُلْمَ الْيَوْمَ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ</p>
<p>040-018 Wa 'Andhirhum Yawma Al-</p>	<p>وَأَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْأَزْفَةِ إِذِ الْقُلُوبُ لَدَى</p>

'Āzifati 'Idhi Al-Qulūbu Ladá Al-Ĥanājiri Kāzimīna Mā Lilžžālimīna Min Ĥamīmin Wa Lā Shafī'in Yuṭā'u	لَحَاجِرٍ كَاطِمِينَ مَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ حَمِيمٍ ۖ وَلَا شَفِيعٍ ۖ يُطَاعُ
040-019 Ya`lamu Khā'inata Al-'A`yuni Wa Mā Tukhfī Aṣ-Ṣudūru	يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ
040-020 Wa Allāhu Yaqdī Bil-Ĥaqqi Wa Al-Ladhīna Yad`ūna Min Dūnihi Lā Yaqdūna Bishay'in 'Inna Al-Laha Huwa As-Samī'u Al-Baṣīru	وَاللَّهُ يَقْضِي بِالْحَقِّ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَقْضُونَ بِشَيْءٍ ۚ إِنَّ اللَّهَ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ
040-021 'Awa Lam Yasīrū Fī Al-'Arđi Fayanzurū Kayfa Kāna `Āqibatu Al-Ladhīna Kānū Min Qablihim Kānū Hum 'Ashadda Minhum Qūwatan Wa 'Āthārāan Fī Al-'Arđi Fa'akhadhahumu Al-Lahu Bidhunūbihim Wa Mā Kāna Lahum Mini Al-Lahi Min Wāqin	أَوْ لَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ كَانُوا مِنْ قَبْلِهِمْ كَانُوا هُمْ أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً ۖ وَآثَارًا ۚ فِي الْأَرْضِ فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَاقٍ ۖ
040-022 Dhālika Bi'annahum Kānat Ta'tihim Rusuluhum Bil-Bayyināti Fakafarū Fa'akhadhahumu Al-Lahu 'Innahu Qawīyun Shadīdu Al-'Iqābi	ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فكَفَرُوا فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ إِنَّهُ ۖ قَوِيٌّ ۖ شَدِيدُ الْعِقَابِ
040-023 Wa Laqad 'Arsalnā Mūsá Bi'āyātīnā Wa Sultānin Mubīnin	وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا وَسُلْطَانٍ مُبِينٍ ۖ
040-024 'Ilá Fir`awna Wa Hāmāna Wa Qārūna Faqālū Sāhirun Kadhdhābun	إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَقَارُونَ فَقَالُوا سَاحِرٌ كَذَّابٌ ۖ
040-025 Falammā Jā'ahum Bil-Ĥaqqi Min `Indinā Qālū Aqtulū 'Abnā'a Al-Ladhīna 'Āmanū Ma`ahu Wa Astahyū Nisā'ahum Wa Mā Kaydu Al-Kāfirīna 'Illā Fī Ḍalālin	فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْحَقِّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا اقْتُلُوا أَبْنَاءَ الَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ ۖ وَاسْتَحْيُوا نِسَاءَهُمْ وَمَا كَيْدُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ ۖ
040-026 Wa Qāla Fir`awnu Dharūnī 'Aqtul Mūsá Wa Liad'u Rabbahu 'Innī 'Akhāfu 'An Yubaddila Dīnakum 'Aw 'An Yuḥzira Fī Al-'Arđi Al-Fasāda	وَقَالَ فِرْعَوْنُ ذَرُونِي أَقْتُلْ مُوسَىٰ ۚ أَنِّي أَخَافُ أَنْ يُبَدِّلَ دِينَكُمْ أَوْ أَنْ يُظْهِرَ فِي الْأَرْضِ الْفَسَادَ
040-027 Wa Qāla Mūsá 'Innī `Udhtu	وَقَالَ مُوسَىٰ إِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ

<p>Birabbī Wa Rabbikum Min Kulli Mutakabbirin Lā Yu'uminu Biyawmi Al-Ĥisābi</p>	<p>مِنْ كُلِّ مُتَكَبِّرٍ ۖ لَا يُؤْمِنُ بِيَوْمِ الْحِسَابِ</p>
<p>040-028 Wa Qāla Rajulun Mu'uminun Min 'Āli Fir`awna Yaktumu 'Imānahu 'Ataqtulūna Rajulāan 'An Yaqūla Rabbiya Al-Lahu Wa Qad Jā'akum Bil-Bayyināti Min Rabbikum Wa 'In Yaku Kādhibāan Fa`alayhi Kadhibuhu Wa 'In Yaku Şādiqāan Yuşibkum Ba`du Al-Ladhī Ya`idukum 'Inna Al-Laha Lā Yahdī Man Huwa Musrifun Kadhdhābun</p>	<p>وَقَالَ رَجُلٌ مُؤْمِنٌ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ أَنفَعْتُنَّ رَجُلًا أَنْ يَقُولَ -يَكْتُمُ إِيمَانَهُ رَبِّيَ اللَّهُ وَقَدْ جَاءَكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ مِنْ رَبِّكُمْ وَإِنْ يَكُ كَاذِبًا ۖ فَعَلَيْهِ كَذِبُهُ ۖ وَإِنْ يَكُ صَادِقًا ۖ يُصِيبْكُمْ بِعَظْمِ الَّذِي يَعِدْكُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ ۖ كَذَابٌ</p>
<p>040-029 Yā Qawmi Lakumu Al-Mulku Al-Yawma Žāhirīna Fī Al-'Arđi Faman Yanşurunā Miñ Ba'si Al-Lahi 'In Jā'anā Qāla Fir`awnu Mā 'Urīkum 'Illā Mā 'Ará Wa Mā 'Ahdīkum 'Illā Sabīla Ar-Rashādi</p>	<p>يَأْقَوْمَ لَكُمْ الْمُلْكَ الْيَوْمَ ظَاهِرِينَ فِي الْأَرْضِ فَمَنْ يَنْصُرُنَا مِنْ بَأْسِ اللَّهِ إِنْ جَاءَنَا قَالَ فِرْعَوْنُ مَا أُرِيكُمْ إِلَّا مَا أَرَىٰ وَمَا أَهْدِيكُمْ إِلَّا سَبِيلَ الرَّشَادِ</p>
<p>040-030 Wa Qāla Al-Ladhī 'Āmana Yā Qawmi 'Innī 'Akhāfu `Alaykum Mithla Yawmi Al-'Aĥzābi</p>	<p>وَقَالَ الَّذِي آمَنَ يَأْقَوْمَ إِنَّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ مِثْلَ يَوْمِ الْأَحْزَابِ</p>
<p>040-031 Mithla Da'bi Qawmi Nūhin Wa `Ādin Wa Thamūda Wa Al-Ladhīna Miñ Ba`dihim Wa Mā Al-Lahu Yurīdu Žulmāan Lil`ibādi</p>	<p>مِثْلَ دَابِ قَوْمِ نُوحٍ ۖ وَعَادٍ ۖ وَثَمُودَ وَالَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا ۖ لِلْعِبَادِ</p>
<p>040-032 Wa Yāqawmi 'Innī 'Akhāfu `Alaykum Yawma At-Tanādi</p>	<p>وَيَأْقَوْمَ إِنَّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ يَوْمَ التَّنَادِ</p>
<p>040-033 Yawma Tuwallūna Mudbirīna Mā Lakum Mina Al-Lahi Min `Āşimin Wa Man Yudlīli Al-Lahu Famā Lahu Min Hādin</p>	<p>يَوْمَ تُولَوْنَ مُدْبِرِينَ مَا لَكُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ عَاصِمٍ ۖ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ۖ</p>
<p>040-034 Wa Laqad Jā'akum Yūsufu Min Qablu Bil-Bayyināti Famā Ziltum Fī Shakkin Mimmā Jā'akum Bihi Ĥattá 'Idhā Halaka Qultum Lan Yab`atha Al-Lahu Miñ Ba`dihī Rasūlāan Kadhālika</p>	<p>وَلَقَدْ جَاءَكُمْ يُوسُفُ مِنْ قَبْلُ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا زِلْتُمْ فِي شَكٍّ ۖ مِمَّا جَاءَكُمْ بِهِ ۖ حَتَّىٰ إِذَا هَلَكَ قُلْتُمْ لَنْ يَبْعَثَ اللَّهُ مِنْ بَعْدِهِ ۖ رَسُولًا ۖ كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ مَنْ</p>

<p>Yuḍillu Al-Lahu Man Huwa Musrifun Murtābun</p>	<p>هُوَ مُسْرِفٌ مُّرْتَابٌ ۝</p>
<p>040-035 Al-Ladhīna Yujādilūna Fī 'Āyāti Al-Lahi Bighayri Sultānin 'Atāhum Kabura Maqtāan `Inda Al-Lahi Wa `Inda Al-Ladhīna 'Āmanū Kadhālika Yaṭba`u Al-Lahu `Alá Kulli Qalbi Mutakabbirin Jabbārin</p>	<p>الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ سُلْطَانٍ أَتَاهُمْ كَبْرًا مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ الَّذِينَ آمَنُوا كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَى كُلِّ قَلْبٍ مُتَكَبِّرٍ جَبَّارٍ ۝</p>
<p>040-036 Wa Qāla Fir`awnu Yā Hāmānu Abni Lī Ṣarhāan La`allī 'Ablughu Al-'Asbāba</p>	<p>وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَا هَامَانَ ابْنِ لِي صِرْحًا لَعَلِّي أَبْلُغُ الْأَسْبَابَ</p>
<p>040-037 'Asbāba As-Samāwāti Fa'aṭṭali`a 'Ilā 'Ilahi Mūsá Wa 'Innī La'ažunnuhu Kādhībāan Wa Kadhalika Zuyyina Lifir`awna Sū'u `Amalihi Wa Ṣudda `Ani As-Sabīli Wa Mā Kaydu Fir`awna 'Illā Fī Tabābin</p>	<p>أَسْبَابَ السَّمَاوَاتِ فَأَطَّلَعَ إِلَى إِلَهِي ۝ مُوسَى وَإِنِّي لِأَظُنُّهُ ۝ كَاذِبًا ۝ وَكَذَلِكَ زَيْنٌ لِفِرْعَوْنَ سُوءِ عَمَلِهِ ۝ وَصَدَّ عَنِ السَّبِيلِ وَمَا كَيْدُ فِرْعَوْنَ إِلَّا فِي تَبَابٍ ۝</p>
<p>040-038 Wa Qāla Al-Ladhī 'Āmana Yā Qawmi Attabi`ūnī 'Ahdikum Sabīla Ar-Rashādi</p>	<p>وَقَالَ الَّذِي آمَنَ يَا قَوْمِ اتَّبِعُونِي أَهْدِيكُمْ سَبِيلَ الرَّشَادِ</p>
<p>040-039 Yā Qawmi 'Innamā Hadhihi Al-Ĥayā Atu Ad-Dunyā Matā`un Wa 'Inna Al-'Ākhirata Hiya Dāru Al-Qarāri</p>	<p>يَا قَوْمِ إِنَّمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا مَتَاعٌ ۝ وَإِنَّ الْآخِرَةَ هِيَ دَارُ الْقَرَارِ</p>
<p>040-040 Man `Amila Sayyi'atan Falā Yujzá 'Illā Mithlahā Wa Man `Amila Ṣālihāan Min Dhakarīn 'Aw 'Unthá Wa Huwa Mu'uminun Fa'ulā'ika Yadkhulūna Al-Jannata Yurzaqūna Fīhā Bighayri Ĥisābin</p>	<p>مَنْ عَمِلَ سَيِّئَةً ۝ فَلَا يُجْزَى إِلَّا مِثْلَهَا وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا ۝ مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أَنْتِي وَهُوَ مُؤْمِنٌ ۝ فَأُولَئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ يُرْزَقُونَ فِيهَا بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝</p>
<p>040-041 Wa Yāqawmi Mā Lī 'Ad`ūkum 'Ilá An-Najāti Wa Tad`ūnanī 'Ilá An-Nāri</p>	<p>وَيَا قَوْمِ مَا لِي أَدْعُوكُمْ إِلَى النَّجَاةِ وَتَدْعُونَنِي إِلَى النَّارِ</p>
<p>040-042 Tad`ūnanī Li'kfura Bil-Lahi Wa 'Ushrika Bihi Mā Laysa Lī Bihi `Ilmun Wa 'Anā 'Ad`ūkum 'Ilá Al-</p>	<p>تَدْعُونَنِي لِأَكْفُرَ بِاللَّهِ وَأَشْرِكَ بِهِ ۝ مَا لَيْسَ لِي بِهِ ۝ عِلْمٌ ۝ وَأَنَا أَدْعُوكُمْ</p>

<p>`Azīzi Al-Ghaffāri</p>	<p>إِلَى الْعَزِيزِ الْغَفَّارِ</p>
<p>040-043 Lā Jarama 'Annamā Tad`ūnanī 'Ilayhi Laysa Lahu Da`watun Fī Ad-Dunyā Wa Lā Fī Al- 'Ākhirati Wa 'Anna Maraddanā 'Ilā Al- Lahi Wa 'Anna Al-Musrifīna Hum 'Aṣḥābu An-Nāri</p>	<p>لَا جَرَمَ أَنَّمَا تَدْعُونَنِي إِلَيْهِ لَيْسَ لَهُ ُ دَعْوَةٌ ُ فِي الدُّنْيَا وَلَا فِي الْآخِرَةِ وَأَنَّ مَرَدَّنَا إِلَى اللَّهِ وَأَنَّ الْمُسْرِفِينَ هُمْ أَصْحَابُ النَّارِ</p>
<p>040-044 Fasatadhkurūna Mā 'Aqūlu Lakum Wa 'Ufawwidu 'Amrī 'Ilā Al- Lahi 'Inna Al-Laha Baṣīrun Bil-'Ibādi</p>	<p>فَسَتَذْكُرُونَ مَا أَقُولُ لَكُمْ وَأَفَوضُ أَمْرِي إِلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ</p>
<p>040-045 Fawaqāhu Al-Lahu Sayyi`āti Mā Makarū Wa Ḥāqa Bi`āli Fir`awna Sū'u Al-'Adhābi</p>	<p>فَوَقَاهُ اللَّهُ سَيِّئَاتٍ مَا مَكَرُوا وَحَاقَ بِآلِ فِرْعَوْنَ سُوءُ الْعَذَابِ</p>
<p>040-046 An-Nāru Yu`radūna `Alayhā Ghudūwāan Wa `Ashīyāan Wa Yawma Taqūmu As-Sā`atu 'Adkhillū 'Āla Fir`awna 'Ashadda Al-'Adhābi</p>	<p>النَّارُ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا غُدُوًّا ُ وَعَشِيًّا ُ وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ أَدْخِلُوا آلَ فِرْعَوْنَ أَشَدَّ الْعَذَابِ</p>
<p>040-047 Wa 'Idh Yatahājūna Fī An- Nāri Fayaqūlu Ad-Ḍu`afā'u Lilladhīna Astakbarū Innā Kunnā Lakum Nibca ُ فهَلْ Taba`āan Fahal 'Antum Mughnūna 'Annā Naṣībāan Mina An-Nāri</p>	<p>وَإِذْ يَتَحَاجُّونَ فِي النَّارِ فَيَقُولُ الضُّعَفَاءُ لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَّا لَكُمْ نَبْعًا ُ فَهَلْ أَنْتُمْ مُغْنُونَ عَنَّا نَصِيبًا ُ مِنَ النَّارِ</p>
<p>040-048 Qāla Al-Ladhīna Astakbarū 'Innā Kullun Fīhā 'Inna Al-Laha Qad Ḥakama Bayna Al-'Ibādi</p>	<p>قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُلٌّ فِيهَا إِنَّ اللَّهَ قَدْ حَكَّمَ بَيْنَ الْعِبَادِ</p>
<p>040-049 Wa Qāla Al-Ladhīna Fī An- Nāri Likhazanati Jahannama Ad`ū Rabbakum Yukhaffif `Annā Yawmāan Mina Al-'Adhābi</p>	<p>وَقَالَ الَّذِينَ فِي النَّارِ لِخَزَنَةِ جَهَنَّمَ ادْعُوا رَبَّكُمْ يُخَفِّفْ عَنَّا يَوْمًا ُ مِنَ الْعَذَابِ</p>
<p>040-050 Qālū 'Awa Lam Taku Ta'tikum Rusulukum Bil-Bayyināti Qālū Balā Qālū Fād`ū Wa Mā Du`ā'u Al-Kāfirīna 'Illā Fī Ḍalālin</p>	<p>قَالُوا أَوْ لَمْ تُك تَأْتِيكُمْ رَسُولُكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا بَلَى قَالُوا فَادْعُوا وَمَا دُعَاءُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ ِ</p>
<p>040-051 'Innā Lananṣuru Rusulanā Wa Al-Ladhīna 'Āmanū Fī Al-Ḥayāati Ad- Dunyā Wa Yawma Yaqūmu Al-</p>	<p>إِنَّا لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا وَالَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُومُ الْأَشْهَادُ</p>

'Ash/hādu	
040-052 Yawma Lā Yanfa`u Až- Žālimīna Ma`dhiratuhum Wa Lahumu Al-La`natu Wa Lahum Sū'u Ad-Dāri	يَوْمَ لَا يَنْفَعُ الظَّالِمِينَ مَعذِرَتُهُمْ وَلَهُمُ الْعَنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ
040-053 Wa Laqad 'Ātaynā Mūsá Al- Hudá Wa 'Awraṭhnā Banī 'Isrā'īla Al- Kitāba	وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْهُدَى وَأَوْرَثْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ الْكِتَابَ
040-054 Hudáan Wa Dhikrá Li'wlī Al- 'Albābi	هُدَى ۖ وَذِكْرَى لِأُولِي الْأَلْبَابِ
040-055 Fāṣbir 'Inna Wa`da Al-Lahi Ĥaqqun Wa Astaghfir Lidhanbika Wa Sabbih Biḥamdi Rabbika Bil-`Ashīyi Wa Al-'Ibkāri	فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ ۖ وَاسْتَغْفِرْ لِدُنُوبِكَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ بِالْعَشِيِّ وَإِلْبَاقِ
040-056 'Inna Al-Ladhīna Yujādilūna Fī 'Āyāti Al-Lahi Bighayri Sultānin 'Atāhum 'In Fī Ṣudūrihim 'Illā Kibrun Mā Hum Bibālighīhi Fāsta`idh Bil- Lahi 'Innahu Huwa As-Samī u Al- Baṣīru	إِنَّ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ سُلْطَانٍ أَنَّهُمْ إِنْ فِي صُدُورِهِمْ إِلَّا كِبْرٌ ۖ مَا هُمْ بِبَالِغِيهِ ۖ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ ۖ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ
040-057 Lakhalqu As-Samāwāti Wa Al-'Arđi 'Akbaru Min Khalqi An-Nāsi Wa Lakinna 'Akṭhara An-Nāsi Lā Ya`lamūna	لَخَلْقُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ أَكْبَرُ مِنْ خَلْقِ النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ
040-058 Wa Mā Yastawī Al-'A`má Wa Al-Baṣīru Wa Al-Ladhīna 'Āmanū Wa `Amilū Aṣ-Ṣāliḥāti Wa Lā Al- Musī'u Qalīlān Mā Tatadhakkarūna	وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَى وَالْبَصِيرُ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَلَا الْمُسِيءُ قَلِيلًا ۖ مَا تَتَذَكَّرُونَ
040-059 'Inna As-Sā`ata La'ātiyatun Lā Rayba Fīhā Wa Lakinna 'Akṭhara An-Nāsi Lā Yu'uminūna	إِنَّ السَّاعَةَ لَأْتِيَةٌ ۖ لَا رَيْبَ فِيهَا وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ
040-060 Wa Qāla Rabbukum Ad`unī 'Astajib Lakum 'Inna Al-Ladhīna Yastakbirūna `An `Ibādatī Sayadkḥulūna Jahannama Dākhirīna	وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دَاخِرِينَ
040-061 Al-Lahu Al-Ladhī Ja`ala	اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ اللَّيْلَ لِتَسْكُنُوا

<p>Lakumu Al-Layla Litaskunū Fīhi Wa An-Nahāra Mubšīrāan 'Inna Al-Laha Ladhū Fadlin `Alā An-Nāsi Wa Lakinna 'Akthara An-Nāsi Lā Yashkurūna</p>	<p>فِيهِ ۝ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا ۝ إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ</p>
<p>040-062 Dhalikumū Al-Lahu Rabbukum Khāliqū Kulli Shay'in Lā 'Ilāha 'Illā Huwa Fa'annā Tu'ufakūna</p>	<p>ذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ ۖ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَأَنَّا تُؤَفَّكُونَ</p>
<p>040-063 Kadhālika Yu'ufaku Al-Ladhīna Kānū Bi'āyāti Al-Lahi Yajhadūna</p>	<p>كَذَلِكَ يُؤَفِّكُ الَّذِينَ كَانُوا بِآيَاتِ اللَّهِ يَجْحَدُونَ</p>
<p>040-064 Al-Lahu Al-Ladhī Ja`ala Lakumu Al-'Arḍa Qarārāan Wa As-Samā'a Binā'an Wa Şawwarakum Fa'aḥsana Şuwarakum Wa Razaqakum Mina Aṭ-Ṭayyibāti Dhalikumū Al-Lahu Rabbukum Fatabāraka Al-Lahu Rabbu Al-'Ālamīna</p>	<p>اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ قَرَارًا ۖ وَالسَّمَاءَ بِنَاءً ۖ وَصَوَّرَكُمُ فَأَحْسَنَ صُورَكُمْ وَرَزَقَكُمُ مِنَ الطَّيِّبَاتِ ذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمُ فَتَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ</p>
<p>040-065 Huwa Al-Ĥayyu Lā 'Ilāha 'Illā Huwa Fād'ūhu Mukhlişīna Lahu Ad-Dīna Al-Ĥamdu Lillahi Rabbi Al-'Ālamīna</p>	<p>هُوَ الْحَيُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَادْعُوهُ ۚ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ</p>
<p>040-066 Qul 'Innī Nuhītu 'An 'A`buda Al-Ladhīna Tad'ūna Min Dūni Al-Lahi Lammā Jā'aniya Al-Bayyinātu Min Rabbī Wa 'Umirtu 'An 'Uslima Lirabbi Al-'Ālamīna</p>	<p>قُلْ إِنِّي نُهَيْتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَمَّا جَاءَنِي الْبَيِّنَاتُ مِنْ رَبِّي وَأُمِرْتُ أَنْ أُسْلِمَ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ</p>
<p>040-067 Huwa Al-Ladhī Khalaqakum Min Turābin Thumma Min Nuṭfatin Thumma Min `Alaqtin Thumma Yukhrijukum Ṭiflāan Thumma Litablughū 'Ashuddakum Thumma Litakūnū Shuyūkhāan Wa Minkum Man Yutawaffā Min Qablu Wa Litablughū 'Ajalāan Musammāan Wa La'allakum Ta`qilūna</p>	<p>هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نُرَابٍ ۖ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ۖ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ۖ ثُمَّ يُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ۖ ثُمَّ لِتَبْلُغُوا أَشُدَّكُمْ ثُمَّ لِتَكُونُوا شُيُوخًا ۖ وَمِنْكُمْ مَنْ يَتُوفَىٰ مِنْ قَبْلِ وَلِتَبْلُغُوا أَجَلًا ۖ مُّسَمًّى ۖ وَلَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ</p>
<p>040-068 Huwa Al-Ladhī Yuḥyī Wa</p>	<p>هُوَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ فَإِذَا قَضَىٰ</p>

Yumītu Fa'idhā Qadā 'Amrāan Fa'innamā Yaqūlu Lahu Kun Fayakūnu	أَمْرًا ۖ فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ ۖ كُنْ فَيَكُونُ
040-069 'Alam Tará 'Ilá Al-Ladhīna Yujādilūna Fī 'Āyāti Al-Lahi 'Anná Yuşrafūna	أَلَمْ تَرَى إِلَى الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ أَنَّى يُصْرَفُونَ
040-070 Al-Ladhīna Kadhdhabū Bil- Kitābi Wa Bimā 'Arsalnā Bihi Rusulanā Fasawfa Ya'lamūna	الَّذِينَ كَذَّبُوا بِالْكِتَابِ وَبِمَا أَرْسَلْنَا بِهِ ۖ رُسُلَنَا فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ
040-071 'Idhi Al-'Aghlālu Fī 'A`nāqihim Wa As-Salāsilu Yushābūna	إِذِ الْأَغْلَالُ فِي أَعْنَاقِهِمْ وَالسَّلَاسِلُ يُسْحَبُونَ
040-072 Fī Al-Ĥamīmi Thumma Fī An-Nāri Yusjarūna	فِي الْحَمِيمِ ثُمَّ فِي النَّارِ يُسْجَرُونَ
040-073 Thumma Qīla Lahum 'Ayna Mā Kuntum Tushrikūna	ثُمَّ قِيلَ لَهُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ تُشْرِكُونَ
040-074 Min Dūni Al-Lahi Qālū Ḍallū 'Annā Bal Lam Nakun Nad`ū Min Qablu Shay`āan Kadhālika Yudiḷlu Al- Lahu Al-Kāfirīna	مِنْ دُونِ اللَّهِ قَالُوا ضَلُّوا عَنَّا بَلْ لَمْ نَكُنْ نَدْعُو مِنْ قَبْلُ شَيْئًا ۚ كَذَلِكَ يَضِلُّ اللَّهُ الْكَافِرِينَ
040-075 Dhālikum Bimā Kuntum Tafrahūna Fī Al-'Arḍi Bighayri Al- Ĥaqqi Wa Bimā Kuntum Tamrahūna	ذَلِكَ بِمَا كُنْتُمْ تَفْرَحُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ تَمْرَحُونَ
040-076 Adkhulū 'Abwāba Jahannama Khālidīna Fihā Fabi'sa Mathwā Al- Mutakabbirīna	ادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا فَبِئْسَ مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِينَ
040-077 Fāşbir 'Inna Wa`da Al-Lahi Ĥaqqun Fa'immā Nuriyanna Ba`ḍa Al-Ladhī Na'iduhum 'Aw Natawaffayanna Fa'ilaynā Yurja`ūna	فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ ۚ فَأَمَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ فَإِنَّا يُرْجَعُونَ
040-078 Wa Laqad 'Arsalnā Rusulāan Min Qablika Minhum Man Qaşaşnā 'Alayka Wa Minhum Man Lam Naqşuş `Alayka Wa Mā Kāna Lirasūlin 'An Ya'tiya Bi'āyatīn 'Illā	وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا ۚ مِنْ قَبْلِكَ مِنْهُمْ مَنْ قَصَصْنَا عَلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَنْ لَمْ نَقْصُصْ عَلَيْكَ وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ أَنْ يَأْتِيَ بِآيَةٍ ۖ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ فَإِذَا جَاءَ أَمْرُ اللَّهِ قُضِيَ

<p>Bi'idhni Al-Lahi Fa'idhā Jā'a 'Amru Al-Lahi Quḍiya Bil-Ĥaqqi Wa Khasira Hunālika Al-Mubṭilūna</p>	<p>بِالْحَقِّ وَخَسِرَ هُنَالِكَ الْمُبْطِلُونَ</p>
<p>040-079 Al-Lahu Al-Ladhī Ja`ala Lakumu Al-'An`ām Litarkabū Minhā Wa Minhā Ta'kulūna</p>	<p>اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَنْعَامَ لِتَرْكَبُوا مِنْهَا وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ</p>
<p>040-080 Wa Lakum Fīhā Manāfi`u Wa Litablughū `Alayhā Ĥājatan Fī Ṣudūrikum Wa `Alayhā Wa `Alá Al- Fulki Tuḥmalūna</p>	<p>وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَلِتَبْلُغُوا عَلَيْهَا حَاجَةً ٍ فِي صُدُورِكُمْ وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تَحْمَلُونَ</p>
<p>040-081 Wa Yurīkum 'Āyātihi Fa'ayya 'Āyāti Al-Lahi Tunkirūna</p>	<p>وَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ ۖ فَآيَ آيَاتِ اللَّهِ تُنْكِرُونَ</p>
<p>040-082 'Afalam Yasīrū Fī Al-'Arḍi Fayanžurū Kayfa Kāna `Āqibatu Al- Ladhīna Min Qablihim Kānū 'Akthara Minhum Wa 'Ashadda Qūwatan Wa 'Āthārāan Fī Al-'Arḍi Famā 'Aghná `Anhum Mā Kānū Yaksibūna</p>	<p>أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَانُوا أَكْثَرَ مِنْهُمْ وَأَشَدَّ قُوَّةً ً وَأَثَارًا ً فِي الْأَرْضِ فَمَا أَعْنَى عَنْهُمْ مَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ</p>
<p>040-083 Falammā Jā'at/hum Rusuluhum Bil-Bayyināti Fariḥū Bimā `Indahum Mina Al-'Ilmi Wa Ĥāqa Bihim Mā Kānū Bihi Yastahzi`ūn</p>	<p>فَلَمَّا جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَرِحُوا بِمَا عِنْدَهُمْ مِنَ الْعِلْمِ وَحَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوا بِهِ ۖ يَسْتَهْزِئُونَ</p>
<p>040-084 Falammā Ra'aw Ba'sanā Qālū 'Āmannā Bil-Lahi Waḥdahū Wa Kafarnā Bimā Kunnā Bihi Mushrikīna</p>	<p>فَلَمَّا رَأَوْا بَأْسَنَا قَالُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَحَدَهُ ۗ وَكَفَرْنَا بِمَا كُنَّا بِهِ ۖ مُشْرِكِينَ</p>
<p>040-085 Falam Yaku Yanfa`uhum 'Īmānuhum Lammā Ra'aw Ba'sanā Sunnata Al-Lahi Allatī Qad Khalat Fī `Ibādihi Wa Khasira Hunālika Al- Kāfirūna</p>	<p>فَلَمْ يَكُ يَنْفَعُهُمْ إِيمَانُهُمْ لَمَّا رَأَوْا بَأْسَنَا سُنَّةَ اللَّهِ الَّتِي قَدْ خَلَتْ فِي عِبَادِهِ ۖ وَخَسِرَ هُنَالِكَ الْكَافِرُونَ</p>